

Löön̥ ke Gël de Mith n̥e Victoria

Nyuuth c̥i looi n̥e
thoŋ piɔlic



COMMISSION FOR CHILDREN
AND YOUNG PEOPLE

Yeenjö yenë löönj ke Gël de meth?

- Löönj ke Gël de meth (löönj ke Gël) aake gɔl keek ë luɔɔi në Victoria në pen Tök 2016.
- Kee Löönj käkë aye kony bïkë mïth cok tōu ëke piɔl gup banjë yaanj ku näk.
- Anɔŋj Löönj kaa 11 ke gël de Mith.
- Akutnhüim lui kenë mïth¹ abï ye löönj käkë dhil ya kuanyçök cï tën tōu kek thïn. Kuëny ë cök de löönj ee ye lueel lɔn adë ke akutnhomdu abï käj dhil ya cok tōu teden ago nyuccoth lɔn ye yin² löönj kuanyçök ku ye tën de kek kedhie tiij.

Athöör kënë ee amatnhom de wël ke Löönj ke Gël de Mith. Anɔŋjic wël ku thuraai wén tōu ëke piɔl yiic apei bï keek ya deet yic apieth ago kony në guieer de ye Löönj käkë. Yen acie met thïn në guieer de wël kedhie ke tën de löönj ka guieer de keriieec ebën ba ya looi ago löönj kuanyçök. Yin lëu ba wël ebën ke löönj ku wël juëc kök kueen banjë tën lëu bï yin löönj kuanyçök thïn në [webthaitda](#) yic.



1 “Mith” aye koc nɔŋ run kaa 18 dhukpiny.

2 Yok ye jam ëya në wët col “yin” tē jieem yok në “akutnhomdu”.

Löönj 1 de Gël ë Meth

Akutnhüim aye mïth ke kuan de Aboriginal cok yok röt ëke piɔl gup në ciɛenjden yic. Aye nan athæk/riɛeu ku yicthieek de tën njicë meth ku kä njic meth keek tënë meth ebën.



YIN CI LOOR

Akutnhomdu ku koc lui thïn aabii:

- koc ke kuan de Aboriginal³, ciɛenjden, ku yithken ya dhil loor
- ya dëët në tën yenë kënë mïth ke kuan de Aboriginal kuɔny thïn agokë röt yok ëke piɔl gup ku bïk njicë tōu apieth
- atekthok cië ye gam ago röt looi ku aabii ya naŋ löönj ku loilooi bï keek ya looi agonë atekthok ya cökpiny
- kuɔny ya gam tënë mïth ke kuan de Aboriginal agokë tën wääcic yenë keek njicë thïn, ciɛenjden, kä yekë keek gam, ku jol ya thookken ya lueel
- kuɔny ya gam tënë mïth ke kuan de Aboriginal ku jol ya koc ke bëiken ago keek mat në akutnhomdu yic
- keek ya cok yok röt ëke piɔl gup banjë ciɛenjden yic
- ya naŋ löönj ku ajuiëer bï yin ya nyuccoth lɔn cïn ye käkë looi.

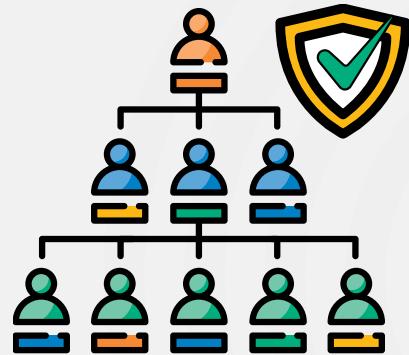
3 Yok ye wët col ‘Aboriginal’ lueel thïn étënë agoku jam në koc ke kuan de Aboriginal ku kuan de Torres Strait Island.

Löŋ ë 2 de Gël ë Meth

Bäny ke akutnhom aye luui në kuεer benëke mith ya cok tōu ëke pił gup ku bïk njec tōu apieth. Akutnhium aye naq loilooi bï kek käræc ke yaan ë mith ka käræc bï keek nök ya thiëec yiic, bïk keek ya gël, ku bï keek ya cok käac.

Akutnhomdu abï:

- ya luui në löön ke juöör ebën ke gël de mith. Kénë ee ye nyuccoth lön bï yin yen ya cok njic në kuat lön adë ke gël de mith ee kë thiekic tënë akutnhomdu
- ya naq Löön ke Gël ku Pial ë Guöp de Meth. Ëkënë ee athöör ye koc guieer tën benë akutnhomdu mith ya cok tōu ëke pił gup
- ya them bï raan ebën tōu në akutnhomic ya bii nhial në Löön ke Gël de Mith



- ya naq athöör ci göt de Löön ke many erot bï gäm koc lui ku koc lui abac ke cïn wëu yekë keek dñm. Ëkënë ee athöör ye koc lui guieer tën bï kek röt ya mac thin në yan thiäak kenë mith ku jol ya kë wën ci PIETH
- Ya naq athöör benë käræc ke yaan de mith ka käræc bï keek nök ya thiëec yiic, bïk keek ya gël, ku bï keek ya cok käac
- ya them bï koc lui ya cok deet tën bï kek wël ya rñm kenë koc kock ku bïk wël ci keek göt ke gël de mith ya njec tōu/muk apieth.

Löŋ 3 de Gël ë Meth

Mith aye njic në tën de yith/löönken, aye keek lööm ëke ril yiic apëi, ku aye luui në biäk ye kek tak në kä dhal keek.



Akutnhomdu abï:

- mith ya lëk në wët de yith/löönken banjë:
 - pial de guöp
 - wël ke lëk
 - bïk ya luui në biäk bï kek röt mat në kä bï keek ya tak yiic tënë keek
- ya deet ku bïkë koc wëei piööth në yicthieek de määth. Ëkënë ee mith kuçny bïk röt ya yön ëke tōu apieth
- ya gëm në ajuuir ku wël ke gël tënë mith lñje tën bï kek röt ya gël thin në yaan de tõc yic

- bïk ya them bï koc lui ku koc lui abac të cïn aricp ya:
 - njic në kiit ye yaan ku näk de mith nyuccoth
 - mith ya kony agokë ya njec jam apieth ëke lääu ku bïkë ya jam në kä ye keek diir
- mith ya kony agokë röt ya mat në akutnhomdu yic
- ya luui në wët ye mith lëk yin agokë röt ya yön ëke tōu apieth ku bïkë ya koc bïk rëer ke tõ në akutnhomdu yic.

Löŋ ë 4 de Gël ë Meth

Akutnhüüm aye kɔc ke bëi ku kɔc ke kuεet lëk në tën bï kek mith ya muk ëke piɔl gup tënë yaan̄ ku kärec näk keek. Aye keek wεsi piɔjøth bïk röt ya mat në kuεer ke gël de mith yiic agokë cië ye yok në yaan̄ ku kärec näk keek.



Akutnhomdu abï:

- kɔc ke bëi ya kony bïk ya luui në biäk de kä dhal mənhden
- kɔc ke bëi ku baai/kuat ëbën ya lëk në tën yenë akutnhomdun mith gël thïn bañë yaan̄ ku näk
- ya them bï kɔc ke bëi ku kɔc ke kuεet lac ya yok në ye wët kënë ku bïk lac ya deetic
- ya them bï kɔc ke bëi ku kɔc ke kuεet ya nan̄ kë bïk ya lueel në lööŋ ku luɔi de akutnhomdun yic
- ya lëk tënë kɔc ke bëi, dumuuk, ku jɔl ya kɔc ke kuat ëbën në tën de akutnhomdun ku jɔl ya tën yen luui thïn.

Löŋ 5 de Gël ë Meth

Aye akutnhüüm deetic lɔn adë ke meth ëbën awääc. Aye tñj në kä kɔɔr mənh tök në mith yiic agokë keek gam muɔjök ku kuɔɔny kɔɔrkë.



Akutnhomdu abï:

- yen ya deetic lɔn adë ke meth ëbën awääc ku mith kɔk aalëu bïk kuɔɔny dít dët pee i ya kɔɔr
- ya kony ku bïkë ya tñj në kä kɔɔr mith keek tënë:
 - kɔc nɔŋ gup niööp
 - kɔc ye bëen në kuεet wääc yic
 - kɔc ye jam në thook wääc yiic
 - kɔc cii lëu bïk rëér baai
 - diäär ye röt thiaak, röör ye röt thiaak, röör ye röör ku diäär thiaak, kɔc rek rou, ke cie röör ku diäär, raan nɔŋ kä wääc, ka raan nɔa aciëék ke röör ku diäär

- ya them bï mith wël lac ya yok ku jɔl ya kuɔɔny kɔɔrkë. Ëkënen abï dhil ya tɔ ke pieth në cieεŋ yic ku piɔl yic bï lac ya deetic
- ya them bï tɔu ke piɔlic bï mith guel/balak ya looi ku bïk tën yenë yen luɔi thïn ya deetic
- ya tñj në kä kɔɔr mith ke kuan de Aboriginal keek ku bïk ya them bï tɔu ke pieth tënë cieεŋ de kuanden në thaar thok ëbën.

Löŋ ë 6 de Gël ë Meth

Akutnhiiṁ aabï yen ya them bïkë koc lui kenë mith ya töu ëke röŋ. Koc lui aye keek kony ku anic kë bïkë ya looi agokë mith ya gël tënë yaanj ku kärēc näk keek.



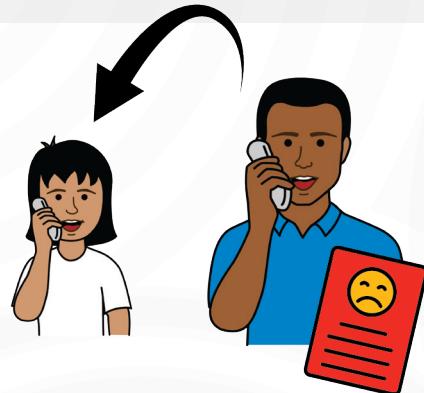
Akutnhomdu abï:

- nhiiṁ ya töu nē pial ë guöp ku piath de mith yic tē kōr kek koc yam ke luɔɔi ku jɔl ya koc bï luui abac tē cïn ariɔp. Ëkénë alëu bï ya töu nē cɔɔl de käŋ, tiiŋ de raan ë cäät, ku thäm de kek, tē ñoot kek ëke këc lupi kɔn jɔɔk
- ya them lɔn bï koc lui ku koc lui abac tē cïn ariööp ya ñiēc caath apieth

- them bï koc lui yam töu ëke njic kë lëu bïk loo ago mith cɔk töu ëke cï keek gël tënë yaanj ku kärēc näk keek. Kénë ee met thïn nē:
 - tööu de käpieth cï keek gjöt
 - njic nē thaar bï yïn wël ya rɔm
 - njic de thaar ku tën bï yïn guel/balak ya luɔɔi thïn
- ya them bï bany koc lui ya kuɔɔny agokë nhiiṁ ya tö nē loiłooi ke pial de mith yiic

Löŋ 7 de Gël ë Meth

Loilooi ke guel ku kä ye koc diir aye keek wël nhiiṁ mith.



Akutnhomdu abï:

- ya naŋ löön ku guel. Löŋ kénë abï ya:
 - töu ke piɔlic bï yök ku bï kueen
 - töu ke cï wël nhom mith
 - bï koc ya guieer:
 - kë bïi bany, koc lui, ku jɔl ya koc lui abac dhil ya loo
 - tën benë nuɔɔr wäac yiic ke guel ya mac thïn
 - kë bï ya loo tē kénë löön ka löön ke koc ñiēc kuanyöökv apieth
 - tē kōr benë akutnhomdu guel/balak loo tënë akutnhiiṁ mac koc, cït men de bolith
- ya them bïk mith, koc ke baai, koc lui, ku koc lui abac kedhie ya deet ëtë benë akutnhomdu guel/balak ya mac thïn

- guel/balak ya ñiēc mac apieth ku bï ya töu nē kueer pieth de ciɛɛnjic
- guel/balak ya lööm ke ye kë rilic ap ei ku bïk lac ya bëer/dhuknhom nē kaam thiin koric
- ya naŋ löön ku kuieer ke luɔi nē kë de:
 - tën benë gue/balak ya loo tënë akutnhomdu
 - yeeja benë gue/balak ya loo tënë yen
 - Ye nē benë gue/balak ya loo
 - tën benë gue ya lueel thïn tënë, ku bï raan ya luui kenë, bolith ku jɔl ya akutnhiiṁ kök mac koc
- löön kedhie ke tën yenë gue/balak loo ya kuanyöök thïn, ku jɔl ya luɔi de kek.

Löŋ ë 8 de Gël ë Meth

Akutnhüim aye gəm nē piööc de koc lui ago mith ya gël tēnē yaan ku kärec lēu bī keek nök.



Akutnhomdu abī:

- löön ke akutnhom ke gël ku pial de meth ya kuanyök
- njic nē kiit ye yaan de meth ku kärec näk yen ya nyuccoth. Ekenē ee met thün nē yaan ku näk ye looi nē mith kök
- wäl ci keek lueel ke gël ku pial de meth ya lac bëer/dhunhüim
- koc koc lui ya kony tēnōj kek kē ci röt loi nē gël de meth yiic
- ya deetic etē benē mith ya luɔi thün agokē tōu ēke ci gël nē yan ke ciɛen yiic.

Löŋ 9 de Gël ë Meth

Akutnhüim ya cok themkē bïkë mith ya cok tōu ke piɔl guɔp tē luui kek nē loilooiken yiic, nē yankeen ke luɔi yiic, ku ka loilooi yekē keek looi yiic. Kēnē abī yamet thün nē tē yenē mith tōu nē aliiric.

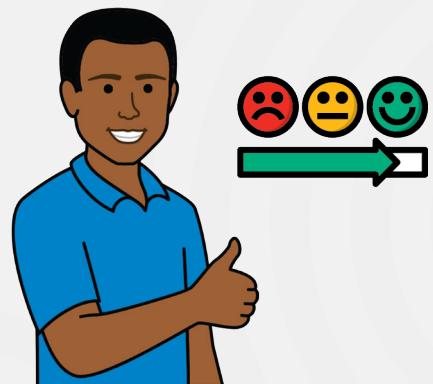


Akutnhomdu abī:

- ya them bī koc lui ku koc lui abac tē cīn arīp ya cok yok kärec lēu bïk tuöl thün ku bïkkē keek cok käac. Tē loiē yekēnē, ke kaa bī ya noot ēke ye yith/löön ke meth gël tēnē:
 - Wäl ke athiaan
 - wäl ke lēk
 - ya naŋ mäth ku acii röt bī ya yok ke tōu yetök
 - ya piɔjç
- ya them bïkë koc lui ku koc lui abac tē cīn arīp ya cok det pial ë guɔp nē yan ke aliir yiic. Tē tōu kek nē aliiric, ke ka lēu bïk tēn de akutnhomdu ya dööt banjé
 - Löön ye koc mac
 - Löön ke Gël ku Pial de Pial de Mith
- ya gät nē ajuir benēke kärec ke riääk ya gël. Käkē aye ajuir bī yin keek ya luui nē kärec wēn lēu bïk bēn nē yankeen, kä loi keek, ku yan tōu yin thün yiic
- gël de mith ya looi tē benē akutdu ya luui nē ye yan ke luɔi ka loilooi ke akutnhüim kök pee.

Löŋ ë 10 de Gël ë Meth

Akutnhüim ya cök cœth dhöl yenëke mith gël në
yan ke yaan ku tñj yiic ku bikkë keek cökpiny.



Akutnhomdu abi:

- ya noot ëke cœth ku cökë piny në kë ba ya looi ago mith ku koc kor ya gël
- tñj kä cï keek guæel, kä cenëke diæer, ku kä cï röt looi në yan ke gël yiic agokë deet eten éloï yen röt thïn. Kënë abï yin ya kony ago cökpiny në kë lëu ba looi
- ya lëk koc lui, koc lui abac të cïn arïçp, akutnhom de baai/kuat ebën, koc ke bëi, ku jol ya mith në kë ca yön.

Löŋ ë 11 de Gël ë Meth

Akutnhüim aye nañ athöör cï keek göt në tñj ye kek
mith gël thïn tñj yan ke karec lëu bï keek nök.



Akutnhomdu abi:

- ya nañ lõön ku ajuiæer cï göt bï yic:
 - ya nañ lõön ke gël de Mith kedhiæ
 - ya pial ago keek lac yön ku bï keek deet yiic
- ya luui kenë koc lui thïn agokë lõönku ku ajuiæerdu ya looi. Kee koc kæké aye koc wén nöj piööth bïk luui kenë akutnhomdun. Ëkënë alëu bï ya:
 - koc lui ku koc lui abac të cïn arïçp
 - mith ku koc ke bëiken
 - akutnhüim kök ye yin luui wenë keek
 - akutnhüim ke koc ke baai/kuat ka koc lui kenë keek
- ya tñj në lõön ku ajuiir pieth tñj tñj akutnhüim kök pee



Të bï yïn kuɔɔny ya yök thïn

Akutnhïim ye löönj ke gël de mith mac aalëu bïk yïn ya
gäm wël ke lëk agokë yïn kuɔɔny ba ye löönj kækë dööt.

Yïn lëu ba wël juëc kök guik banjë Akutnhïim ye löönj ke
gël de mith mac ëtënë.

Yïn lëu ba Akutnhom ya yuöp në:

Télëpun: 1300 782 978

Imel: contact@ccyp.vic.gov.au

Wëbthait: www.ccyp.vic.gov.au



Na kɔɔr athook bï wël waarr yiic, ke yï col Akutnhom de Gëer ë thok ku
wëer de wël në 13 14 50. Thiëc keek bïk akutnhom de Mith ku Rinthii
yuöp në ye namba kënë 1300 782 978.

Akutnhom ee gëm athæk ku looi yai tënë Koc nɔɔr piëny Victoria theer ëbën ku gëmkî athæk tënë Kocditken,
mith ku kɔckor theer, rïny eemën ku akölnhiäk.

© Aguer/Akutnhom tënë Mith ku Koc kor 2023

Looi kënë ee yinynejk. Ke cie geer de looi cît men cïnë ye puöl në *löönj de 1968* yiic, acin biäk dët peei lëu bï beeर ya looi në
kueer dët peei yiic ke kënë puöl në athöör cï göt yiic në Akutnhom de Mith ku Koc kor,
Level 18, 570 Bourke Street, Melbourne 3000.

Akutnhom aye nhiaar bï aleec gam tënë akutnhom de enliven's Health Literary Services në luɔɔi pieth cïkë looi në yïknhal
de athöör cï göt në thoŋ piɔlic (www.enliven.org.au /healthliteracy@enliven.org.au) në Pen Dhiëc 2022.
Thurat aake loi keek ku lõm keek në Akutnhom de enliven Victoria agut cï luɔɔi de Thura nyooth kiit ke Jam ©1981-2022
në Tobii Dynavox. Käj ëbën aacii keek tɔɔu në pinyñhom ëbën. bï keek ya looi éke cï puöl. Boardmaker® ee kit de njic tënë
Tobii Dynavox. Athöör kënë acii lëu bï yaac wei tënë koc kök peei. Thurat acii lëu bï keek beeर ya lɔ luɔɔi éke këcku keek kòn puöl.